

9297/25

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Относно: Предложение за
РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА
за подписване от името на Европейския съюз на Споразумение
между Европейския съюз, от една страна, и Република Еквадор, от
друга страна, за сътрудничество между Агенцията на Европейския
съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол)
и еквадорските органи, компетентни за борбата с тежката
престъпност и тероризма

Приложение: COM(2025) 247 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 22.5.2025 г.
COM(2025) 247 final

2025/0120 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за подписване от името на Европейския съюз на Споразумение между Европейския съюз, от една страна, и Република Еквадор, от друга страна, за сътрудничество между Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и еквадорските органи, компетентни за борбата с тежката престъпност и тероризма

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

Настоящото предложение се отнася до сключването с Република Еквадор („Еквадор“) на споразумение за сътрудничество между Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането („Европол“) и органите на Еквадор, компетентни за борбата с тежката престъпност и тероризма („споразумението“).

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Основания и цели на предложението

Мисията на Европол е да подкрепя държавите членки в предотвратяването и борбата с всички форми на тежка международна и организирана престъпност, киберпрестъпност и тероризъм. В глобализирания свят, в който тежката престъпност и тероризмът имат все по-голямо транснационално и поливалентно измерение, правоприлагащите органи следва да могат пълноценно да си сътрудничат с външни партньори, за да гарантират сигурността на техните граждани. Поради това Европол следва да бъде в състояние да осъществява тясно сътрудничество, включително чрез обмен на лични данни, с правоприлагащите органи на трети държави, доколкото това е необходимо за изпълнението на задачите му в рамките на изискванията, определени в Регламент (ЕС) 2016/794¹. Същевременно е важно да се гарантира, че за защита на личните данни са налице достатъчни гаранции по отношение на защитата на правото на неприкосновеност на личния живот и на основните права и свободи на физическите лица.

Европол може да обменя лични данни с трети държави и международни организации на едно от следните основания, посочени в член 25, параграф 1, букви а)–в) от Регламент (ЕС) 2016/794:

- решение на Комисията, прието в съответствие с член 36 от Директива (ЕС) 2016/680, според което третата държава или територия, или един или повече конкретни сектори в тази трета държава, или въпросната международна организация гарантира адекватното ниво на защита („решение относно адекватното ниво на защита на личните данни“);
- международно споразумение, сключено между Съюза и третата държава или международната организация съгласно член 218 от ДФЕС, с което се предоставят достатъчни гаранции по отношение на защитата на правото на неприкосновеност на личния живот и на основните права и свободи на физическите лица;
- споразумение за сътрудничество, което позволява обмена на лични данни, сключено преди 1 май 2017 г. между Европол и третата държава или международна организация съгласно член 23 от Решение 2009/371/ПВР.

От началото на прилагането на Регламент (ЕС) 2016/794 на 1 май 2017 г. Комисията отговаря за воденето на преговори от името на Съюза за сключване на международни споразумения с трети държави за обмен на лични данни с Европол. Доколкото е необходимо за изпълнението на неговите задачи, Европол може също да установява и

¹ Регламент (ЕС) 2016/794 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и за замяна и отмяна на решения 2009/371/ПВР, 2009/934/ПВР, 2009/935/ПВР, 2009/936/ПВР и 2009/968/ПВР на Съвета (ОВ L 135, 24.5.2016 г., стр. 53; ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/794/oj>), („Регламент (ЕС) 2016/794“).

поддържа отношения на сътрудничество с външни партньори чрез работни и административни договорености, които не могат сами по себе си да бъдат правно основание за обмен на лични данни. За разлика от едно международно споразумение тези договорености се сключват от Европол и не обвързват ЕС, нито неговите държави членки².

Организираните престъпни групи в Латинска Америка представляват сериозна заплаха за вътрешната сигурност на Европейския съюз, тъй като действията им все повече се свързват с поредица от престъпления в Съюза, по-специално в областта на трафика на наркотици. В оценката на заплахата от тежка и организирана международна престъпност в Европейския съюз (SOCTA) от 2021 г. се подчертава, че безпрецедентни количества незаконни наркотици са обект на трафик от Латинска Америка в Европейския съюз, генериращи печалби от милиарди евро, които се използват за финансиране на различни престъпни организации (международни и базирани в Европейския съюз) и за подкопаване на върховенството на закона в Европейския съюз³. Според оценката на заплахата от тежка и организирана международна престъпност в Европейския съюз от 2025 г. Латинска Америка е основният регион, в който се отглежда и добива кокаин, а от неговите пристанища започва последващото му транспортиране към Европа. Той е също така източник на трафик на хора за сексуална и, в по-малка степен, трудова експлоатация, както и на незаконни имигранти, превеждани контрабандно по въздух до Европа⁴.

В неотдавнашни доклади се потвърждава, че предлагането на кокаин в Европа е достигнало рекордно високи равнища и че наркотикът е по-достъпен за потребителите, включително във финансово отношение, отколкото в миналото⁵. По-голямата част от продуктите, конфискувани в ЕС, се транспортира по море, предимно в корабни контейнери⁶, и се изпраща до Европейския съюз директно от държавите на производство, както и от съседни държави на изпращане в Латинска Америка, включително Еквадор⁷. По отношение на предназначения за Европа количества кокаин, конфискувани на европейски и други пристанища, Еквадор (с конфискувано количество кокаин от около 67,5 тона) беше една от основните точки на изпращане

² Член 23, параграфи 1 и 4 от Регламент (ЕС) 2016/794.

³ Оценка на Европейския съюз на заплахата от тежка и организирана престъпност, 2021 г.: „A corrupting Influence: The infiltration and undermining of Europe’s economy and society by organised crimes“ („Корупционно влияние: Проникване и подкопаване на европейската икономика и общество от организираната престъпност“), достъпно на адрес: <https://www.europol.europa.eu/publication-events/main-reports/european-union-serious-and-organised-crime-threat-assessment-socta-2021>

⁴ Оценка на Европейския съюз на заплахата от тежка и организирана престъпност, 2025 г.: „The changing DNA of serious and organised crime“ („Променящото се ДНК на тежката и организираната престъпност“), достъпно на адрес: <https://www.europol.europa.eu/publication-events/main-reports/changing-dna-of-serious-and-organised-crime>.

⁵ EU Drug Market: Cocaine, available at EU Drug Market: Cocaine | („Пазарът на наркотици в ЕС: Кокаинът“, стр. 24, достъпен на „Пазарът на наркотици в ЕС: Кокаинът |“) www.emcdda.europa.eu.

⁶ „Europol and the global cocaine trade“ („Европол и глобалната търговия с кокаин“), достъпен на адрес: https://www.emcdda.europa.eu/publications/eu-drug-markets/cocaine/europe-and-global-cocaine-trade_en.

⁷ „Europol and the global cocaine trade“ („Европол и глобалната търговия с кокаин“), достъпен на адрес: https://www.emcdda.europa.eu/publications/eu-drug-markets/cocaine/europe-and-global-cocaine-trade_en.

през 2020 г., каквато е от няколко години⁸. Пример за развитието на Република Еквадор в областта на трафика на наркотици е увеличаването на количествата, изпращани от Гуаякил, най-голямото контейнерно пристанище в Еквадор, към Антверпен, Белгия, като се използва методът *rip-on/rip-off* (скриване на наркотици в законен контейнерен товар) — от 6 тона през 2018 г. до почти 56 тона през 2021 г.⁹ Организираните престъпни организации, базирани в Латинска Америка, имат установени позиции и са активни и в други сфери на престъпността, които попадат в обхвата на мандата на Европол, като киберпрестъпления, изпирание на пари и престъпления срещу околната среда.

В своя програмен документ за периода 2024—2026 г. Европол отбелязва, че, наред с другото, нарастващото търсене на наркотици и увеличаването на маршрутите за трафик на наркотици към ЕС оправдават необходимостта от засилено сътрудничество с държавите от Латинска Америка¹⁰.

В този контекст през октомври 2023 г. беше подписана работна договореност между Европол и Еквадор¹¹, като сътрудничеството между двете страни вече се развива, включително с назначаването на служител от Еквадор за връзка с Европол.

Еквадор участва в Механизма за координация и сътрудничество в областта на наркотиците на Общността на латиноамериканските и карибските държави (CELAC). Освен това Еквадор е член на Общността на полицейските служби на Северна и Южна Америка (AMERIPOL) и на Латиноамериканския комитет по вътрешна сигурност (CLASI)¹², който е създаден през 2022 г. и се управлява от Програмата на Европа и Латинска Америка за подпомагане срещу транснационалната организирана престъпност (EL PACCTO)¹³. Държавата също така е член на специалната работна група на CLASI за наркотиците и по този начин се е ангажирала да допринесе за разбиването на организирани престъпни групи, участващи в производството и трафика на наркотици. Всъщност Еквадор е определен от Европейския център за мониторинг на наркотици и наркомании (ЕЦМНН)¹⁴ като ключов международен партньор за намаляване на глобалното предлагане на кокаин.

Работното споразумение между Европол и Еквадор обаче не представлява правно основание за обмен на лични данни. Въпреки това този тип засилено оперативно сътрудничество и споделянето на съответната информация между Европол и Еквадор ще бъдат от значение за противодействието на тежки престъпления в много области на престъпността от общ интерес, като трафика на наркотици и престъпленията срещу околната среда, както и за престъпленията срещу лица.

⁸ EU Drug Market: Cocaine p. 24, available at EU Drug Market: Cocaine („Пазарът на наркотици в ЕС: Кокаинът“, стр. 24, достъпен на „Пазарът на наркотици в ЕС: Кокаинът“ (www.emcdda.europa.eu).

⁹ EU Drug Market: Cocaine p. 39, available at EU Drug Market: Cocaine („Пазарът на наркотици в ЕС: Кокаинът“, стр. 24, достъпен на „Пазарът на наркотици в ЕС: Кокаинът“ (www.emcdda.europa.eu).

¹⁰ Програмен документ на Европол за периода 2024-2026 г., стр. 171.

¹¹ Работна договореност между Министерството на вътрешните работи на Република Еквадор и Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането, достъпна на адрес: <https://www.europol.europa.eu/partners-collaboration/agreements/ecuador>

¹² CLASI е агенция за политически и технически диалог между водещи партньори по политиките за сигурност в държавите от Латинска Америка и има много конкретна и оперативна насоченост.

¹³ CLASI и нейното политическо, стратегическо и оперативно отражение, 2 март 2022 г., достъпен на адрес [CLASI и нейното политическо, стратегическо и оперативно отражение — EL PACCTO](#).

¹⁴ EU Drug Market: Cocaine, available at EU Drug Market: Cocaine („Пазарът на наркотици в ЕС: Кокаинът“, стр. 24, достъпен на „Пазарът на наркотици в ЕС: Кокаинът“ (www.emcdda.europa.eu).

Във връзка с това на 22 февруари 2023 г. Комисията представи препоръка, в която беше предложено Съветът да разреши започването на преговори за споразумение между Европейския съюз и Еквадор относно обмена на лични данни между Европол и еквадорските органи, компетентни за борбата с тежката престъпност и тероризма¹⁵. На 15 май 2023 г. Съветът даде разрешение и прие указания за водене на преговори¹⁶.

Преговорите с Еквадор по настоящото споразумение започнаха през юни 2023 г. В интерес на приемането на един съгласуван и правно обвързващ инструмент, уреждащ сътрудничеството между Европол и Еквадор, в споразумението бяха включени и разпоредби относно стратегическото сътрудничество и обмена на нелични данни.

На 3 март 2025 г. след три кръга от преговори и среща на техническо равнище главните преговарящи парафираха проекта на текста на споразумението.

Съзаконодателите бяха надлежно информирани и с тях се провеждаха консултации на всички етапи от преговорния процес, по-специално чрез доклади до компетентната работна група на Съвета и до комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи на Европейския парламент.

- **Съгласуваност със съществуващи политики на Съюза**

Споразумението беше договорено в съответствие с всеобхватните указания за водене на преговори, приети от Съвета на 15 март 2023 г. Настоящото споразумение е в съответствие и с действащата политика на Съюза в сферата на сътрудничество в областта на правоприлагането.

През последните години е постигнат напредък по отношение на подобряването на сътрудничеството при обмена на информация между държавите членки и на пресичането на възможностите за действие на терористи и извършители на тежки престъпления. В съществуващите стратегически документи на Комисията се подчертава необходимостта от повишаване на ефикасността и ефективността на сътрудничеството в областта на правоприлагането в Европейския съюз, както и от разширяване на сътрудничеството с трети държави. Сред тези документи са, наред с другото, Стратегията на ЕС за Съюза на сигурност¹⁷ и Стратегията на ЕС за борба с организираната престъпност¹⁸.

В съответствие с тези стратегически документи вече беше засилено и международното сътрудничество в областта на правоприлагането. Въз основа на разрешение на Съвета Комисията договори споразумение с Нова Зеландия относно обмена на лични данни с Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол)¹⁹. Следва също така да се припомни, че Съветът вече разреши започването на

¹⁵ COM(2023) 97 final.

¹⁶ Решение (ЕС) 2023/1008 на Съвета от 15 май 2023 г. и документ на Съвета 8516/23 от 28 април 2023 г.

¹⁷ COM(2020) 605 final, 24 юли 2020 г.

¹⁸ COM(2021) 170 final, 14 април 2021 г.

¹⁹ Споразумение между Европейския съюз, от една страна, и Нова Зеландия, от друга страна, относно обмена на лични данни между Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и органите на Нова Зеландия, компетентни за борбата с тежката престъпност и тероризма (ОВ L 51 от 20 февруари 2023 г., стр.4), *Европейски съвет — Съвет на Европейския съюз*, достъпно на адрес: <https://www.consilium.europa.eu/bg/documents/treaties-agreements/agreement/?id=2022013&DocLanguage=bg>.

преговори с Алжир, Египет, Йордания, Израел, Ливан, Мароко, Тунис и Турция за сключване на международни споразумения за обмен на лични данни с Европол²⁰.

Освен това споразумението е в съответствие със Стратегията на Европейския съюз относно наркотиците за периода 2021—2025 г.²¹ и Плана за действие на Европейския съюз по отношение на наркотиците за периода 2021—2025 г.²², в които се подчертава значението на международното сътрудничество за справяне с многостранните аспекти на явлението наркотици.

В този смисъл споразумението с Еквадор следва също така да се разглежда като част от по-широките усилия за засилване на сътрудничеството в областта на правоприлагането между Европейския съюз и латиноамериканските държави, които представляват интерес. В тази връзка по препоръка на Комисията Съветът разреши да бъдат започнати преговори за подобни международни споразумения с Боливия, Бразилия, Мексико и Перу успоредно с тези с Еквадор, като крайната цел е да се засили борбата с тероризма и тежката престъпност, включително трафика на наркотици²³. По-специално на 24 февруари 2025 г. Съветът разреши подписването на съответното споразумение с Бразилия²⁴, което се състоя на 5 март 2025 г.

Същевременно е изключително важно сътрудничеството в областта на правоприлагането с трети държави да бъде в пълно съответствие с основните права, залегнали в Договорите на Европейския съюз и в Хартата на основните права на Европейския съюз.

Един особено важен набор от гаранции, по-специално тези, включени в глави II и IV от споразумението, се отнася до защитата на личните данни, която е основно право, залегнало в Договорите на Европейския съюз и в Хартата на основните права на Европейския съюз. В съответствие с член 25, параграф 1, буква б) от Регламента за Европол, Европол може да предава лични данни на орган на трета държава или на международна организация въз основа на международно споразумение, сключено между Съюза и тази трета държава или с международна организация съгласно член 218 от ДФЕС, с което се предоставят достатъчни гаранции по отношение на защитата на правото на неприкосновеност на личния живот и на основните права и свободи на физическите лица. В глави II и IV от споразумението се предвиждат такива гаранции, включително по-специално разпоредби, с които се установява набор от принципи и задължения за защита на данните, които страните трябва да спазват (членове 3, 4, 5, 7, 10, 11, 12, 13, 18 и 19), както и разпоредби, с които се гарантират упражняеми индивидуални права (членове 6, 8 и 9), независим надзор (член 14) и ефективни средства за административна и съдебна защита при нарушения на правата и гаранциите, признати в споразумението, вследствие на обработването на лични данни (член 15).

С проекта за споразумение се предоставят достатъчни гаранции по отношение на защитата на неприкосновеността на личния живот и основните права и свободи на

²⁰ Документи на Съвета 9339/18, 9334/18, 9331/18, 9342/18, 9330/18, 9333/18, 9332/18, 9320/18 от 28 май 2018 г.

²¹ Документ на Съвета (ЕС) 14178/20 от 18 декември 2020 г.

²² ОВ С 272, 8 юли 2021 г., стр. 2.

²³ Решения (ЕС) 2023/1009, 2023/1010, 2023/1011, 2023/1012 на Съвета от 15 май 2023 г.

²⁴ Решение (ЕС) 2025/426 на Съвета от 24 февруари 2025 г.

физическите лица, както и правно основание за обмен на лични данни за целите на борбата с тежката престъпност и тероризма.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

• Правно основание

В член 218, параграф 6 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения „за сключване на споразумението“. Тъй като предложението засяга области, в които се прилага обикновената законодателна процедура, е необходимо одобрението на Европейския парламент, и следователно процесуалноправното основание е член 218, параграф 6, буква а), подточка v) от ДФЕС.

Предложението има две основни цели и компоненти, а именно сътрудничеството между Европол и Еквадор, както и установяването на достатъчни гаранции по отношение на защитата на правото на неприкосновеност на личния живот и на основните права и свободи на физическите лица за това сътрудничество. Поради това материалноправното основание следва да бъде член 16, параграф 2 и член 88 от ДФЕС.

Следователно настоящото предложение се основава на член 16, параграф 2 и член 88 от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 6, буква а), подточка v) от ДФЕС.

• Субсидиарност (при неизключителна компетентност)

С Регламент (ЕС) 2016/794 се определят специфични правила относно предаването на лични данни от Европол извън Европейския съюз. В член 25, параграф 1 от него се изброяват ситуации, при които Европол може законосъобразно да предава лични данни на правоприлагащите органи на трети държави. Това следва от разпоредбата, която предвижда, че за предаване на лични данни от Европол към Еквадор се изисква сключването на обвързващо международно споразумение между Европейския съюз и Еквадор, с което се предоставят достатъчни гаранции по отношение на защитата на правото на неприкосновеност на личния живот и на основните права и свободи на физическите лица. В съответствие с член 3, параграф 2 от ДФЕС споразумението попада в обхвата на изключителната външна компетентност на Съюза. Следователно настоящото предложение не подлежи на проверка за субсидиарност.

• Пропорционалност

Целите на Съюза във връзка с настоящото предложение, изложени по-горе, могат да бъдат постигнати само чрез сключване на обвързващо международно споразумение, в което се предвиждат необходимите мерки за сътрудничество, като същевременно се осигурява подходяща защита на основните права. Разпоредбите на споразумението са ограничени до необходимото за постигане на основните цели, заложи в него. Едностранните действия на държавите членки спрямо Еквадор не представляват алтернатива, тъй като Европол има уникална роля. Едностранните действия също така не биха осигурили достатъчно основание за полицейско сътрудничество с държави, които не са членки на Европейския съюз и не биха осигурили необходимата защита на основните права.

• Избор на инструмент

В съответствие с член 25 от Регламент (ЕС) 2016/794 при липса на решение относно адекватното ниво на защита, Европол може да се ангажира с предаване на лични данни към трета държава само въз основа на международно споразумение съгласно член 218 от ДФЕС, с което се предоставят достатъчни гаранции по отношение на защитата на

правото на неприкосновеност на личността и на личния живот и на основните права и свободи на лицата (член 25, параграф 1, буква б) от Регламента за Европол). В съответствие с член 218, параграф 5 от ДФЕС подписването на такова споразумение се разрешава с решение на Съвета.

- **Основни права**

Обменът на лични данни и обработването им от органите на трета държава представляват намеса в основните права на неприкосновеност на личния живот и защита на данните. Със споразумението обаче се осигуряват необходимостта и пропорционалността на всяка подобна намеса, като се гарантира прилагането на подходящи гаранции за защита на данните по отношение на предаваните лични данни в съответствие с правото на Европейския съюз.

Глави II и IV се отнасят до защитата на личните данни. Въз основа на това в членове 3—15, както и в членове 18 и 19 са определени основни принципи за защита на данните, включително ограничаване в рамките на целта, качество на данните и правила, приложими към обработването на специални категории данни, задължения, приложими към администраторите, включително във връзка със съхранението, поддържането на записи, сигурността и относно последващо предаване, упражняеми лични права, включително относно достъпа, коригирането и автоматизираното вземане на решения, независимия и ефективен надзор, както и средствата за административна и съдебна защита.

Гаранциите обхващат всички форми на обработване на лични данни в контекста на сътрудничеството между Европол и Еквадор. Упражняването на определени лични права може да бъде забавено, ограничено или отказано, когато това е необходимо, разумно и пропорционално, като се вземат предвид основните права и интереси на субекта на данни, по-специално за да се предотвратят рискове за текущо наказателно разследване или наказателно преследване, което също е в съответствие с правото на Съюза.

Освен това и Европейският съюз, и Еквадор ще гарантират, че независим публичен орган, който отговаря за защитата на данните (надзорен орган), упражнява надзор по въпроси, засягащи неприкосновеността на личния живот на лицата, за да се защитят основните права и свободи на физическите лица във връзка с обработването на лични данни.

С член 32 се засилва ефективността на гаранциите в споразумението чрез изготвяне на съвместни прегледи на неговото изпълнение на редовни интервали от време. Оценителните екипи включват подходящи експерти в областта на защитата на данните и по правоприлагането.

Като допълнителна гаранция съгласно член 21, параграф 1 в случай на неизпълнение на задълженията, произтичащи от разпоредбите на споразумението, действието на споразумението може да бъде спряно. Всички лични данни, предадени преди спирането му, продължават да се обработват в съответствие с разпоредбите на споразумението. Освен това в случай на прекратяване на споразумението личните данни, предадени преди прекратяването му, ще продължат да бъдат обработвани в съответствие с разпоредбите на споразумението.

Освен това със споразумението се гарантира, че обменът на лични данни между Европол и Еквадор се извършва в съответствие както с принципа на недискриминация, така и с член 52, параграф 1 от Хартата, с който се гарантира, че намесата в основните права, гарантирани от Хартата, е ограничена до строго необходимото за

действителното постигане на преследваните цели от общ интерес при спазване на принципа на пропорционалност.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩАТА ОЦЕНКА, КОНСУЛТАЦИИ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКА НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

Не се прилага.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Няма отражение върху бюджета на Съюза.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Планове за изпълнение и механизъм за мониторинг, оценка и докладване**

Не е необходим план за изпълнение, тъй като споразумението ще влезе в сила на датата на получаване на последното писмено уведомление, с което Европейският съюз и Еквадор са се уведомили взаимно по дипломатически път, че са приключили процедури си.

По отношение на мониторинга Европейският съюз и Еквадор извършват съвместно преглед на изпълнението на споразумението една година след началото на прилагането му и на редовни интервали от време след това, както и по искане на някоя от страните и въз основа на съвместно решение.

- **Подробно разяснение на конкретните разпоредби на предложението**

В член 1 се съдържат целите на споразумението.

В член 2 се съдържат определенията в споразумението.

В член 3 се съдържат целите на обработването на лични данни.

В член 4 се установяват принципите на защита на данните, които Европейският съюз и Еквадор трябва да спазват.

В член 5 се предвиждат специални категории лични данни и различни категории субекти на данни, като например лични данни по отношение на жертви на престъпление, свидетели или други лица, които могат да предоставят информация относно престъпления, или по отношение на лица под 18-годишна възраст.

Член 6 се отнася до автоматизираната обработка на лични данни.

В член 7 се предвижда основание за последващото предаване на получените лични данни.

Член 8 се отнася до правото на достъп, гарантирайки, че субектът на данни има право през разумни интервали от време да получава информация за това дали се обработват свързани с него лични данни съгласно споразумението.

В член 9 се предвижда правото на коригиране, изтриване и ограничаване, което гарантира, че субектът на данни има право да поиска от компетентните органи да коригират неточни лични данни, отнасящи се до субекта на данни, предадени съгласно споразумението.

В член 10 се предвижда уведомяването за нарушение на сигурността на личните данни, предадени съгласно споразумението, като се гарантира, че съответните компетентни органи незабавно се уведомяват взаимно, както и своите съответни надзорни органи за

такова нарушение и предприемат мерки за смекчаване на евентуалните неблагоприятни последици от него.

В член 11 се предвижда съобщаване на субекта на данни за нарушение на сигурността на личните данни, като се гарантира, че компетентните органи на двете страни по споразумението съобщават на субекта на данни без ненужно забавяне в случай на нарушение на сигурността на личните данни, което може да има сериозни неблагоприятни последици за неговите права и свободи.

В член 12 се предвиждат правила за съхраняване, преразглеждане, коригиране и заличаване на лични данни.

Член 13 се отнася до воденето на регистри за събирането, промяната, достъпа, разкриването, включително последващото предаване, комбинирането и изтриването на лични данни.

Член 14 се отнася до надзорния орган, като гарантира, че е създаден независим публичен орган, отговарящ за защитата на данните (надзорен орган), който упражнява надзор по въпроси, засягащи неприкосновеността на личния живот на физическите лица, включително съответните вътрешни правила съгласно споразумението, за да се защитят основните права и свободи на физическите лица във връзка с обработването на лични данни.

В член 15 се предвиждат средства за административна и съдебна защита, като се гарантира, че субектите на данни имат право на ефективни средства за административна и съдебна защита при нарушения на признатите в споразумението права и гаранции, произтичащи от обработването на техните лични данни.

В член 16 се предвиждат принципи за защита на данните, приложими към обмена на нелични данни.

В член 17 е уредено последващото предаване на получените нелични данни.

В член 18 е уредена оценката на надеждността на източника и точността на данните по отношение както на личните, така и на неличните данни, обменяни съгласно споразумението.

Член 19 се отнася до сигурността на данните, като се гарантира прилагането на технически и организационни мерки за защита на личните и неличните данни, обменяни съгласно настоящото споразумение.

Член 20 се отнася до уреждането на спорове, като се гарантира, че всички спорове, които могат да възникнат във връзка с тълкуването, прилагането или изпълнението на споразумението, както и всички свързани с него въпроси, ще доведат до консултации и преговори между представителите на Европейския съюз и Еквадор с оглед на постигането на взаимноприемливо решение.

В член 21 се съдържа клауза за спиране на действието на споразумението.

Член 22 се отнася до прекратяването на споразумението.

Член 23 се отнася до връзката с други международни инструменти, като се гарантира, че споразумението не засяга, нито накърнява правните разпоредби относно обмена на информация, предвидени в договор, споразумение или договореност между Еквадор и държава — членка на Европейския съюз.

В член 24 е уреден обменът на класифицирана информация, ако е необходимо съгласно споразумението.

В член 25 е уредено обработването на искания за публичен достъп до данни, предавани съгласно споразумението.

Член 26 се отнася до националните звена за контакт и служителите за връзка.

Член 27 се отнася до сигурна линия за връзка.

Член 28 се отнася до разходите по споразумението.

Член 29 се отнася до уведомяването за прилагането на споразумението.

Член 30 се отнася до влизането в сила и прилагането на споразумението.

Член 31 се отнася до измененията и допълненията на споразумението.

Член 32 се отнася до прегледа и оценката на споразумението.

Член 33 се отнася до езиците на споразумението.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за подписване от името на Европейския съюз на Споразумение между Европейския съюз, от една страна, и Република Еквадор, от друга страна, за сътрудничество между Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и еквадорските органи, компетентни за борбата с тежката престъпност и тероризма

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 16, параграф 2 и член 88 във връзка с член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка v) и член 218, параграф 7 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент,

като има предвид, че:

- (1) В Регламент (ЕС) 2016/794 на Европейския парламент и на Съвета¹ се предвижда възможност Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) да предава лични данни на орган на трета държава въз основа, наред с другото, на международно споразумение, сключено между Съюза и тази трета държава съгласно член 218 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), с което се предоставят достатъчни гаранции по отношение на защитата на правото на неприкосновеност на личния живот и на основните права и свободи на лицата.
- (2) В съответствие с Решение [XXX] от [...] г. на Съвета² Споразумението между Европейския съюз, от една страна, и Република Еквадор, от друга страна, за сътрудничество между Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и еквадорските органи, компетентни за борбата с тежката престъпност и тероризма („споразумението“) беше сключено на [...] г., при условие че бъде сключено на по-късна дата.
- (3) Със споразумението се установяват отношения на сътрудничество между Европол и компетентните органи на Еквадор и се позволява предаването на лични и нелични данни между тях с оглед на борбата с тежката престъпност и тероризма и защитата на сигурността на Съюза и неговите граждани.
- (4) Със споразумението се гарантира пълното зачитане на Хартата на основните права на Европейския съюз, а именно правото на зачитане на личния и

¹ Регламент (ЕС) 2016/794 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и за замяна и отмяна на решения 2009/371/ПВР, 2009/934/ПВР, 2009/935/ПВР, 2009/936/ПВР и 2009/968/ПВР на Съвета (ОВ L 135, 24.5.2016 г., стр. 53; ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/794/oj>).

² [ОВ...]

семеен живот, признато в член 7 от Хартата, правото на защита на личните данни, признато в член 8 от Хартата, и правото на ефективни правни средства за защита и на справедлив съдебен процес, признати в член 47 от Хартата. Споразумението включва достатъчни гаранции за защита на личните данни, предавани от Европол съгласно споразумението.

- (5) Споразумението не засяга и не възпрепятства предаването на лични данни или други форми на сътрудничество между органите, които отговарят за опазването на националната сигурност.
- (6) Съгласно член 218, параграф 7 от ДФЕС е целесъобразно Съветът да упълномощи Комисията да одобрява от името на Съюза измененията на приложения I, II, III и IV към споразумението.
- (7) Ирландия е обвързана от Регламент (ЕС) 2016/794 и следователно участва в приемането на настоящото решение.
- (8) В съответствие с членове 1 и 2 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и към ДФЕС, Дания не участва в приемането на настоящото решение и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане.
- (9) Европейският надзорен орган по защита на данните представи своето становище [xxx] на [xx.xx.xxxx] г.
- (10) Споразумението следва да бъде одобрено от името на Европейския съюз,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Споразумението между Европейския съюз, от една страна, и Република Еквадор, от друга страна, за сътрудничество между Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и еквадорските органи, компетентни за борбата с тежката престъпност и тероризма, се одобрява от името на Съюза.

Член 2

За целите на член 31, параграф 2 от споразумението позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза относно измененията на приложения I, II, III и IV към споразумението, се одобрява от Комисията след консултация със Съвета.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му³.

Съставено в Брюксел на година.

За Съвета
Председател

³ Датата на влизане в сила на споразумението ще бъде публикувана в *Официален вестник на Европейския съюз* от Генералния секретариат на Съвета.